



4CleanPro



UMÝVAČKA
PODLÁH

MIRA 40

NÁVOD NA POUŽITIE A ÚDRŽBU



SK

Pôvodné pokyny

Verzia: 4.0

Obsah

1	VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE.....	5
1.1	IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VÝROBCU	5
1.2	ÚČEL PRÍRUČKY	5
1.3	TERMINOLÓGIA A VYSVETLENIE SYMBOLOV	6
1.4	PREDPOKLADANÉ A NEPREDPOKLADANÉ POUŽITIE	7
1.5	TECHNICKÉ ZMENY	7
1.6	IDENTIFIKÁCIA PRODUKTU.....	7
2	INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI.....	8
2.1	ZÁKLADNÉ ODPORÚČANIA	8
2.2	TECHNICKÁ POMOC	11
2.3	INFORMÁCIE O VIBRACIACH	11
3	INFORMÁCIE O PRESUNOCH	12
3.1	ROZMERY A HMOTNOSŤ OBALU	12
3.2	ZDVÍHANIE A PREPARAVA OBALU.....	12
3.3	KONTROLA PRI DODANÍ	13
3.4	VYBALENIE	13
3.5	MONTÁŽ STROJA PO VYBALENÍ	14
4	TECHNICKÉ INFORMÁCIE	15
4.1	VŠEOBECNÝ POPIS KOMPONENTOV.....	15
4.2	OVLÁDACÍ PANEL (AŽ DO VERZIE 3).....	16
4.3	OVLÁDACÍ PANEL (OD VERZIE 4).....	17
4.3.1	OVLÁDAČ NA NASTAVENIE ODSÁVACIEHO VÝKONU.....	17
4.4	ROZMERY A TECHNICKÉ ÚDAJE	17
5	POUŽITIE STROJA.....	18
5.1	PRÍPRAVA STROJA.....	18
5.2	NABITIE AKUMULÁTORA.....	19
5.3	MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KEFY	19
5.3.1	TYPY KIEF	20
5.4	PRESUNY STROJA	22
5.5	USKLADNENIE	22
5.6	ZABLOKOVANIE/ODBLOKOVANIE ZDVÍHANIA STIERKY PODLAHY	23
5.7	MONTÁŽ A DEMONTÁŽ STIERKY PODLAHY	23
5.8	VÝMENA GUMOVÝCH LAMIEL STIERKY PODLAHY	24
5.9	PLNENIE A VYPRÁZDŇOVANIE NÁDRŽE ROZTOKU	24
5.10	VYPÚŠŤANIE ZBERNEJ NÁDRŽE	26
5.11	OBSLUHA STROJA	27
5.12	PRACOVNÉ FÁZY	28

5.12.1 PRÍPRAVA A UPOZORNENIA	28
5.12.2 PRIAME UMÝVANIE ALEBO UMÝVANIE MIERNE ZNEČISTENÝCH POVRCHOV	28
5.12.3 NEPRIAME UMÝVANIE ALEBO UMÝVANIE SILNO ZNEČISTENÝCH POVRCHOV	28
5.12.4 OPERÁCIE PO UMÝVANÍ	28
6 ÚDRŽBA	29
6.1 NÁDRŽE	29
6.2 FILTER NÁDRŽE ROZTOKU ČISTIACEHO PROSTRIEDKU	29
6.3 ODSÁVACIA RÚRA	29
6.4 STIERKA PODLAHY	30
6.5 ODSÁVACÍ FILTER	30
6.6 PRÍSLUŠENSTVO	30
6.7 TELO STROJA	31
6.8 INTERVALY	31
6.9 OPERÁCIE S DLHÝMI INTERVALMI	32
6.10 ODPORÚČANÉ NÁHRADNÉ DIELY	32
7 PORUCHY, PRÍČINY A ICH ODSTRÁNENIE	33
8 PRÍSLUŠENSTVO	34
8.1 PREPRAVNÝ VOZÍK	34
8.2 KROKOVÝ PREPRAVNÝ VOZÍK	34
8.3 NAPÁJACIE ZARIADENIE	34
9 LIKVIDÁCIA STROJA	35

1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VÝROBCU

4CLEANPRO S.r.l.

Via Mugellese, 99
50013 Campi Bisenzio (FI) - TALIANSKO
Telefón: +39 055 898139

Webové stránky: www.4cleanpro.com

Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne škody na veciach a/alebo ľuďom spôsobené:

- nevhodným používaním stroja alebo jeho používaním neoprávneným či iným ako špecializovaným personálom pre výkon určitých operácií a/alebo vo fáze výcviku;
- používaním stroja v rozpore s národnými normami a predpismi o bezpečnosti a prevencii nehôd;
- deaktiváciou alebo demontážou nainštalovaných ochranných zariadení;
- chybnou inštaláciou a/alebo zapojením k predpokladaným zdrojom energií (vady napájania);
- absenciou údržby alebo jej nedostatočnou realizáciou;
- realizáciou neschválených zmien či zásahov;
- používaním iných ako originálnych či nevhodných náhradných dielov;
- úplným alebo čiastočným nedodržiavaním poskytnutých pokynov;
- v prípade mimoriadnych udalostí.

1.2 ÚČEL PRÍRUČKY

Na uľahčenie hľadania a opakovaného čítania tém, ktoré vás zaujímajú, odkazujeme na obsah uvedený na začiatku. Tento návod bol vypracovaný výrobcom a predstavuje neoddeliteľnú súčasť produktu; z tohto dôvodu je treba ho starostlivo uschovať po celú dobu životnosti stroja až do jeho demolácie.

Zákazník je povinný sa ubezpečiť, že obsluha sa zoznámila alebo pozná obsah tohto návodu, aby mohla prísne dodržiavať pokyny v ňom uvedené.

Iba neustále dodržiavanie pokynov uvedeným v tomto návode umožňuje dosiahnutie najlepších výsledkov z hľadiska bezpečnosti, výkonu, účinnosti a životnosti vášho produktu v čase.

Nedodržiavanie týchto zásad môže spôsobiť škody človeku, na stroji, na umývanom povrchu ako aj na životnom prostredí, za ktoré výrobca v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť.

1.3 TERMINOLÓGIA A VYSVETLENIE SYMBOLOV

Pre lepší prehľad a vhodné zvýraznenie rôznych aspektov popísaných pokynov sa používajú pojmy a symboly definované a vysvetlené nižšie:

Pojem	Definícia
Stroj	Nahrádza komerčný názov produktu, ktorého sa tento návod týka.
Obsluha	Osoba, ktorá bežne používa stroj a pozná aspekty súvisiace s jeho fungovaním. Rovnako je zoznámená s používaním rôznych čistiacich prostriedkov, nedokáže však realizovať zásahy na stroji, ktoré vyžadujú špecifické technické skúsenosti.
Technik	Osoba, ktorá spĺňa potrebné predpoklady (skúsenosti, technické vzdelanie, znalosť legislatívy a noriem), čo mu umožňuje realizovať všetky typy potrebných zásahov, pričom dokáže rozpoznať a vyhnúť sa prípadným nebezpečenstvám v priebehu inštalácie, používania, presunov a údržby stroja.

Symboly a upozornenia



NEBEZPEČENSTVO!

Symbol vedľa upozorňuje na dôležité informácie, aby sa zabránilo vážnym (či extrémnym) dôsledkom pre zdravie osôb a neporušenosť produktu a prostredia, v ktorom pracuje.



UPOZORNENIE

Symbol vedľa sprevádza informácie, ktoré obsahujú postupy a/alebo pokyny, ktoré je treba v každom prípade pochopiť a uplatniť, aby sa zabránilo škodám na stroji, ako aj prostredí, v ktorom pracuje.



POZNÁMKA

Symbol vedľa sa používa na zvýraznenie dôležitých informácií, nedodržanie ktorých môže spôsobiť škody na stroji.

1.4 PREDPOKLADANÉ A NEPREDPOKLADANÉ POUŽITIE

Stroj, ktorý je predmetom tohto návodu (**MIRA 40**), je umývačka podláh, ktorú musí viesť ručne obsluha a musí sa používať na umývanie a vysávanie kvapalín z plochých, pevných, horizontálnych, hladkých či mierne zdrsnených, rovnomerných podláh bez prekážok, a to v civilnom ako aj v priemyslovom prostredí.



NEBEZPEČENSTVO!

Akékoľvek iné použitie je výslovne zakázané!

Starostlivo sa zoznámte s informáciami o bezpečnosti uvedenými v tomto návode.

Umývačka a sušička nanáša na spracovávaný povrch určité množstvo roztoku (vhodne nastavené) vody a čistiaceho prostriedku, zatiaľ čo kefy zabezpečujú odstraňovanie nečistôt zo zeme.

Odsávacie zariadenie, ktorým je stroj vybavený, s pomocou škrabky na podlahu spustenej na zem umožňuje dokonalé vysušanie kvapalín a odstránených nečistôt z predných kief na jeden záťah.

Vhodným spojením čistiaceho prostriedku s rôznymi dostupnými typmi kief (či brúsnych kotúčov) sa stroj dokáže prispôbiť všetkým kombináciám typu podlahy a nečistôt.

1.5 TECHNICKÉ ZMENY

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený v súlade so základnými predpokladmi ochrany bezpečnosti a zdravia používateľa stanovenými európskymi smernicami. Preto bola na jeho identifikačný štítok umiestnená značka CE.

Európske smernice, s ktorými je zariadenie v súlade, sú uvedené v Potvrdení o zhode, ktoré je prílohou tohto návodu. Toto potvrdenie stratí platnosť v prípade, že na zariadení budú realizované akékoľvek typy zmien, ktoré neboli vopred dohodnuté s výrobcom.

Výrobca si vyhradzuje právo realizovať technické zmeny produktu s cieľom produkt aktualizovať alebo technicky vylepšiť, a to bez predošlého oznámenia.

Z tohto dôvodu sa môžu niektoré detaily vášho stroja líšiť od informácií v obchodných katalógoch či zobrazení v tomto návode, čo však neohrozuje ich bezpečnosť či hodnotu informácií v nich uvedených.

1.6 IDENTIFIKÁCIA PRODUKTU

Ubezpečte sa, či je stroj vybavený štítkom, na ktorom je uvedené výrobné číslo a značka CE.

V opačnom prípade upozorníte predajcu.

 4CLEANPRO SRL Florence www.4cleanpro.com			
Denominazione			
Modello	SERIE		
Matricola	ANNO		
Massa	POTENZA		
Tensione			

Identifikačný štítok obsahuje nasledovné informácie:

- identifikáciu výrobcu,
- značku CE,
- kód modelu,
- sériové číslo (výrobné číslo),
- celkový menovitý výkon,
- rok výroby.



2 INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI

2.1 ZÁKLADNÉ ODPORÚČANIA


POZNÁMKA

Starostlivo si prečítajte „návod na obsluhu“ ešte predtým, ako pristúpíte k úkonom spustenia, použitia, údržby, bežnej údržby či akémukoľvek inému zásahu do stroja.


UPOZORNENIE

Prísne dodržiavajte všetky predpisy uvedené v tomto návode, ako aj predpisy týkajúce sa batérií a nabíjačky batérií (s mimoriadnym prihliadnutím k informáciám o upozneniach a nebezpečenstvách).

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody osobám alebo na veciach v dôsledku nedodržania hore uvedených predpisov.


POZNÁMKA

Pred použitím stroja sa ubezpečte, či sú správne umiestnené všetky komponenty.


UPOZORNENIE

Stroj smie používať iba personál, ktorý bol vyškolený pre jeho používanie, preukázal svoje schopnosti a bol výslovne poverený jeho používaním. Aby sa zabránilo neoprávnenému používaniu, nepoužívaný stroj umiestňujte na mieste nedostupnom pre nepovolane osoby. Používanie stroja nepľnoletými osobami je zakázané.

Tento stroj nie je určený na použitie iné, ako tie, pre ktoré je výslovne určený. Posúďte typ budovy, v ktorej pracujete, a prísne dodržiavajte platné bezpečnostné normy a predpisy.


NEBEZPEČENSTVO!

Stroj nepoužívajte na miestach, ktoré nie sú dostatočne osvetlené, v prostrediach s rizikom výbuchu, v prípade výskytu nečistôt škodlivých pre zdravie (prach, plyn, atď.), na cestách alebo verejných komunikáciách a všeobecne vo vonkajšom prostredí.


UPOZORNENIE

Interval teploty predpokladaný pre použitie stroja sa pohybuje od +4 °C do +35 °C; stroj mimo prevádzku ukladajte do suchého prostredia bez korózie, kde sa teplota pohybuje od +10 °C do +50 °C. Interval vlhkosti predpokladaný pre stroj za akýchkoľvek podmienok sa pohybuje od 30 % do 95 %.


NEBEZPEČENSTVO!

Nikdy nepoužívajte ani nevysávajte kvapaliny, plyny, suchý prach, kyseliny a rozpúšťadlá (napr. riedidlá na laky, acetón, atď.), a to ani riedené, horľavé či výbušné položky (napr. benzín, spaľovací olej, atď.); nikdy nevysávajte horiace či žeravé predmety.


UPOZORNENIE

Stroj nepoužívajte na naklonených rovinách ani rampách so sklonom väčším ako 2 %. V prípade malých sklonov stroj nepoužívajte priečne, vždy s ním pracujte opatrne a nerealizujte otočky. Pri preprave po šikmejších rampách alebo naklonených rovinách dávajte maximálny pozor, aby ste zabránili preklopeniu a/alebo nekontrolovanému zrýchleniu. Používajte iba minimálnu rýchlosť! Na rampy a/alebo na schodíky vstupujte vždy so zdvihnutými kefami a škrabkou podlahy. Stroj **NIKDY** neparkujte na naklonenej rovine.


POZNÁMKA

Stroj sa nikdy nesmie nechávať bez dozoru ani sa nesmie opúšťať bez toho, aby ste ho najskôr zabezpečili proti náhodným pohybom a odpojili ho od prípadného elektrického napájania.


NEBEZPEČENSTVO!

Pri používaní dávajte pozor na tretie osoby, najmä deti prítomné v prostredí, kde so strojom pracujete.


UPOZORNENIE

Stroj nepoužívajte na prepravu osôb/vecí alebo ťahanie vecí. Stroj **neťahajte**.


POZNÁMKA

Stroj nepoužívajte ako operný bod pre žiadne bremeno a z žiadneho dôvodu. Ventilačné otvory na odvod tepla nikdy nezakrývajte.


UPOZORNENIE

Neodstraňujte bezpečnostné zariadenia, neupravujte ich, ani ich nevypínajte. Používajte vždy osobné ochranné prostriedky obsluhy (a to pri používaní, ako aj pri údržbe stroja):

- ochrannú zásteru alebo kombinézu,
- protišmykové, nepremokavé topánky,
- gumové rukavice,
- ochranné okuliare a slúchadlá,
- masku na ochranu dýchacích ciest.

Pred zahájením práce dajte dole šperky, hodinky, kravaty a ďalšie veci, ktoré by mohli spôsobiť vážne nebezpečenstvo.

Ruky nikdy nezasúvajte medzi pohybujúce sa diely.


POZNÁMKA

Nepoužívajte iné ako predpokladané čistiace prostriedky a dodržiavajte predpisy stanovené v príslušných bezpečnostných kartách.

Odporúčame uchovávať čistiace prostriedky na mieste neprístupnom pre deti a v prípade styku s očami ich okamžite vymyte množstvom vody a v prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Ubezpečte sa, či sú elektrické zásuvky pre napájanie nabíjačky pripojené k vhodnej uzemňujúcej sieti a či sú chránené magneticko-tepelnými a diferenciálnymi spínačmi.

**NEBEZPEČENSTVO!**

Na batérie nepokladajte náradie: nebezpečenstvo skratu a výbuchu.

V prípade výskytu mimoriadne silných elektromagnetických polí posúďte ich prípadný dopad na ovládaciu elektroniku.

Stroj nikdy neumývajte prúdmi vody.

**POZNÁMKA**

Zhromaždené kvapaliny obsahujú čistiace prostriedky, dezinfekčné prostriedky, vodu, organický a anorganický materiál zhromaždený v priebehu pracovnej fázy: je treba ich zlikvidovať v súlade s príslušnými predmetnými predpismi.

**POZNÁMKA**

Pred použitím stroj skontrolujte, najmä potom skontrolujte, či sú kábel dobíjania batérie a konektor v dobrom stave a bezpečné na použitie.

Pokiaľ nie sú v dokonalom stave, nepoužívajte stroj z žiadneho dôvodu skôr, ako oprávnený technik zabezpečí opravu.

**POZNÁMKA**

Pokiaľ si všimnete úniky peny alebo kvapaliny, okamžite vypnite motor odsávania.

Stroj nepoužívajte na tkaninových podkladoch, ako sú koberce, behúne atď.

Používanie vosku, penivých čistiacich prostriedkov či disperzií na rúrach môžu spôsobiť vážne problémy so strojom a upchať rúry.

**UPOZORNENIE**

V prípade poruchy a/alebo chybného fungovania stroja ho okamžite vypnite (odpojením od elektrickej napájacej siete či od batérií) a nezasahujte doň.

Obracajte sa na stredisko technickej pomoci výrobcu.

2.2 TECHNICKÁ POMOC

**NEBEZPEČENSTVO!**

Všetky operácie údržby alebo výmeny príslušenstva je treba realizovať vo vhodne osvetlenom prostredí a až po odpojení stroja od elektrického napojenia odpojením konektoru batérie.

**POZNÁMKA**

Všetky zásahy akéhokoľvek druhu do elektrického zariadenia, ako aj všetky úkony údržby a opráv (najmä tie, ktoré v tomto návode nie sú výslovne popísané) nechajte vždy realizovať iba odborným personálom špecializovaným v príslušnej oblasti, ktorý pozná príslušné bezpečnostné normy. Je povolené iba používanie príslušenstva a **ORIGINÁLNE NÁHRADNÉ DIELY** dodávanými výhradne výrobcom, pretože iba tieto ponúkajú istotu, že zariadenie môže fungovať bezpečne a bez porúch. Ako náhradné diely nikdy nepoužívajte diely demontované z iných strojov alebo iných súprav. Nečakajte, dokiaľ sa komponenty používaním nezničia; komponent vymeňte vo vhodnom okamihu, čo prinesie lepšie fungovanie stroja a súčasne úsporu vďaka tomu, že sa zabráni väčším škodám.

Výrobca svojim zákazníkom poskytuje službu technickej pomoci, ktorá vyrieši všetky problémy s ohľadom na používanie a údržbu stroja.

Prípadné žiadosti o zásah je treba zasielať po starostlivej analýze porúch a ich príčin.

V prípade písomných žiadostí prosím uvádzajte v správe nasledovné údaje:

- Model stroja
- Výrobné číslo
- Podrobnosti o zistenej poruche
- Realizované kontroly
- Vykonané nastavenia a ich dopady
- Všetky ďalšie prípadne dôležité informácie

Tieto žiadosti odosielajte výrobcovi na nasledovnú e-mailovú adresu: info@4cleanpro.com

2.3 INFORMÁCIE O VIBRACIACH

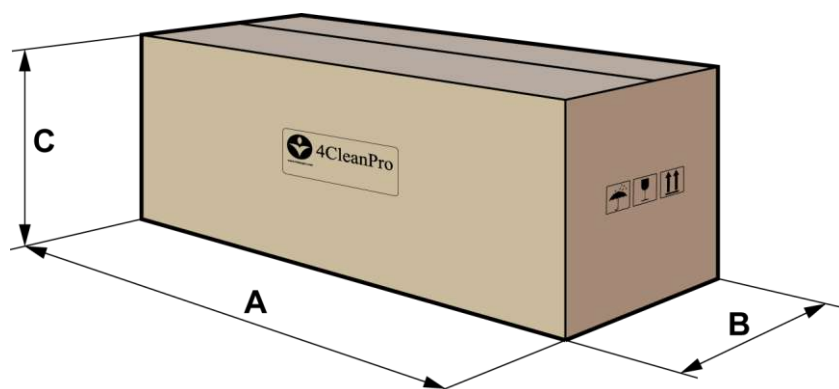
Skúšobné podmienky, v ktorých boli merania vibrácií vykonané, zodpovedajú ustanoveniam platných európskych noriem a smerníc a sú podrobne popísané v príslušnej technickej správe výrobcu.

Denná hodnota (8 hodín) vystavenia vibráciám prenášaným na systém ruka-paže je menšia ako 2,5 m/s².

Táto hodnota môže byť použitá len ako porovnávacia hodnota a nie je vhodná na určenie skutočných úrovní, ktoré závisia od podmienok a prostredia použitia.

3 INFORMÁCIE O PRESUNOCH

3.1 ROZMERY A HMOTNOSŤ OBALU



Hmotnosť:	38 kg
Objem:	0,22 m ³
A	1250 mm
B	510 mm
Č	520 mm

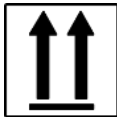
3.2 ZDVÍHANIE A PREPARAVA OBALU



UPOZORNENIE

V priebehu všetkých operácií zdvíhania alebo prepravy sa ubezpečte, či ste pevne pripevnili zabalený stroj, aby sa zabránilo preklopeniu alebo náhodnému pádu.

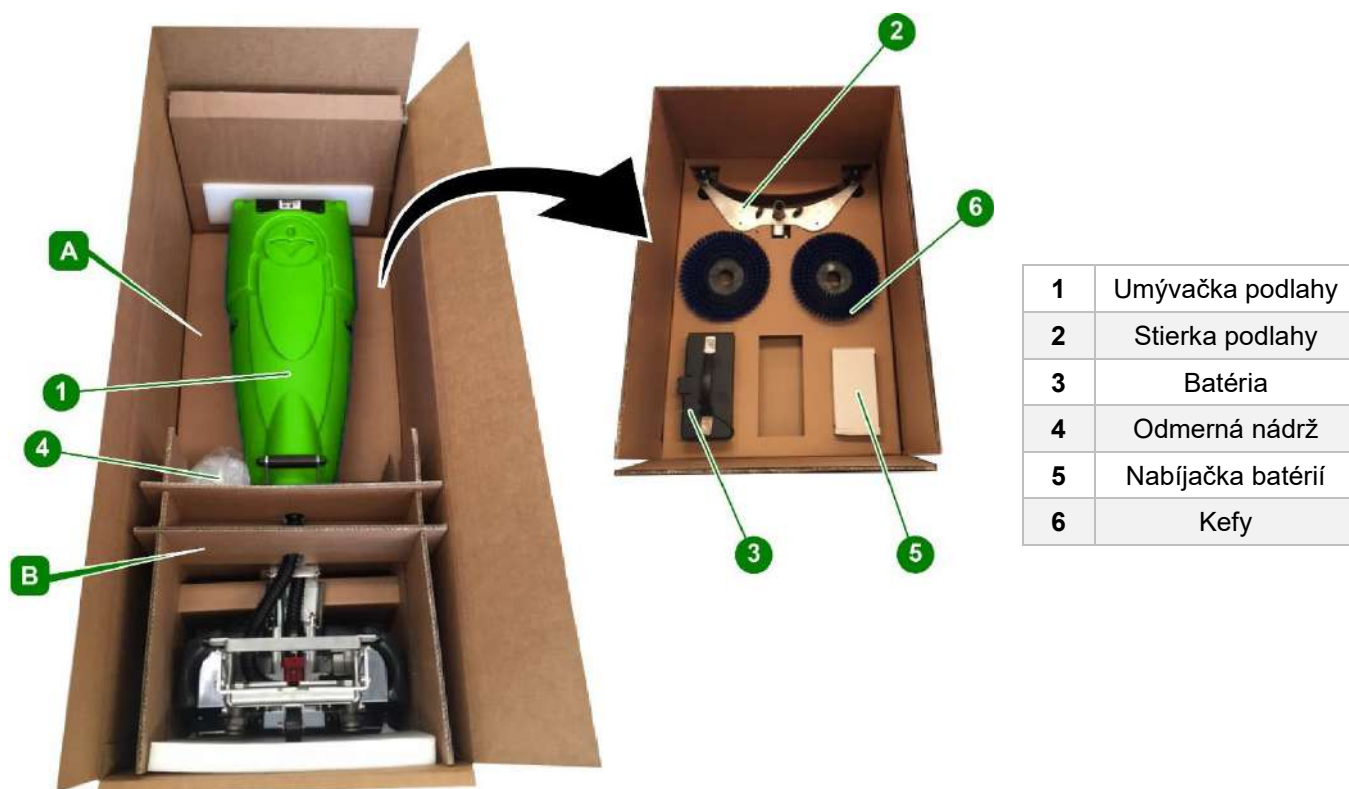
Operácie nakládky na nákladné vozidlo a vykládky z neho je treba realizovať pri vhodnom osvetlení. Zabalený stroj je treba presúvať s pomocou vhodných prostriedkov a pritom je treba venovať pozornosť tomu, aby nedošlo k poškodeniu obalu v žiadnej jeho časti, aby sa bremeno nepreklopilo. Pri pokládke na zem postupujte veľmi opatrne.

Symboly umiestnené na obale	
	Krehké, vyžaduje opatrnú manipuláciu Znamená, že obsah obalu je krehký a je treba s ním manipulovať s maximálnou opatrnosťou.
	Chráňte pred vlhkosťou. Znamená, že obal je treba uchovávať na suchom mieste.
	Horná strana Označuje správnu vertikálnu polohu obalu.

3.3 KONTROLA PRI DODANÍ

V okamihu dodania tovaru (stroja, batérie alebo nabíjačky) dopravcom je treba starostlivo skontrolovať neporušenosť obalu a jeho obsah. V prípade, že sa vyskytli škody, informujte o tom dopravcu a pred prevzatím tovaru si písomne vyhradíte (začiarknite v dokumente voľbu „výhrada“) predložiť žiadosť o náhradu škody.

Po otvorení obalu realizujte nasledovnú kontrolu:



3.4 VYBALENIE

Pri vybalovaní postupujte nasledovne:

- 1) Odstráňte odmernú nádobu 4;
- 2) Odstráňte horný kryt B;
- 3) Uchopte stroj za rukoväť a otočte ho do vertikálnej polohy;
- 4) Vytiahnite stroj z obalu;
- 5) Odstráňte debnu A.



POZNÁMKA

Všetky časti obalu odporúčame odložiť pre prípad potreby ochrany stroja a príslušenstva pri nasledovnej preprave na iné miesto alebo do autorizovaných stredísk pomoci.

V opačnom prípade je treba obaly zlikvidovať v súlade s predmetnými platnými právnymi predpismi.

3.5 MONTÁŽ STROJA PO VYBALENÍ

**NEBEZPEČENSTVO!**

Všetky nižšie uvedené operácie je treba realizovať vo vhodne osvetlenom prostredí a iba na stroji bez batérie.

Po vybalení stroja je treba vykonať nižšie popísané operácie montáže (odkazujeme na príslušné odseky Kapitoly 5, kde nájdete podrobnejší popis týchto úkonov):

- 1) Nainštalujte kefy.
- 2) Nainštalujte stierku podlahy a skontrolujte, či je správne pripevnená a pripojená na odsávaciu rúru.
- 3) Realizujte úplný cyklus nabíjania.
- 4) Umiestnite batériu do priestoru na batérie a pripojte konektor.

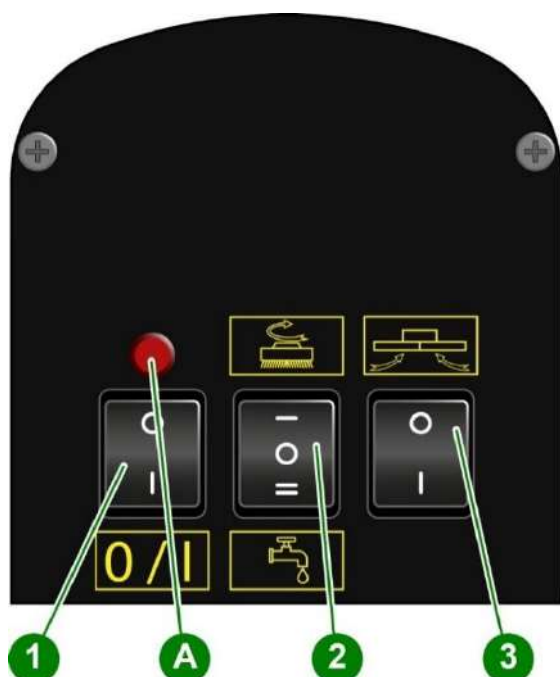
4 TECHNICKÉ INFORMÁCIE

4.1 VŠEOBECNÝ POPIS KOMPONENTOV



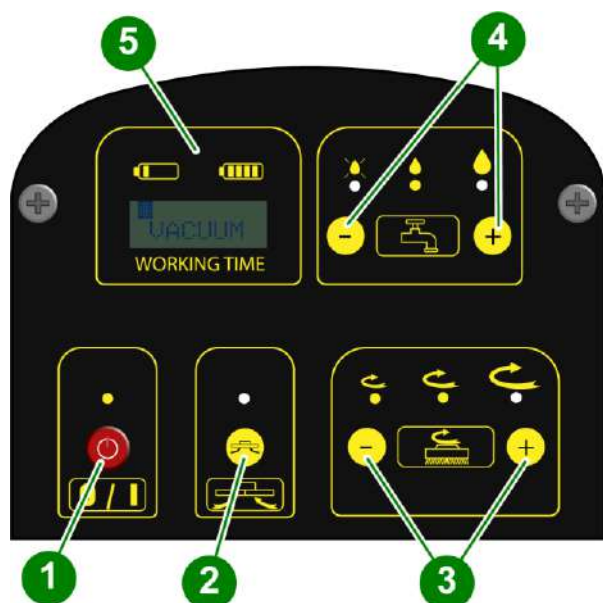
1	HLAVNÝ VYPÍNAČ
2	Kontrolka napájania
3	Tlačidlo kefa / kefa+voda
4	Tlačidlo odsávania
5	Rukoväť
6	Poistná spona zbernej nádrže
7	Odsávacia rúra
8	Batéria
9	Stierka podlahy
10	Kefy
11	Zásobník roztoku
12	Prepravné kolieska
13	Vypúšťacie viečko
14	Ventilátor motora odsávania
15	Plniace viečko
16	Páka zablokovania/odblokovania rukoväte
17	Zberná nádrž
18	Odsávací filter
19	Odmerná nádrž
20	Nabíjačka batérií

4.2 OVLÁDACÍ PANEL (AŽ DO VERZIE 3)



N	Funkcia	Poloha	Popis
1	HLAVNÝ VYPÍNAČ	○	Vypína stroj (kontrolka A zhasnutá).
		I	Zapína stroj (kontrolka A svieti) pod podmienkou, že sú tlačidlá 2 a 3 otočené do polohy ○
2	Kefa	—	Spúšťa fungovanie kief.
	Kefa+ Voda	○	Prevádzka kief a uvoľňovanie roztoku na umývanie nefungujú.
		=	Spúšťa prevádzku kief, ako aj uvoľňovanie umývacieho roztoku.
3	Odsávanie	○	Funkcia odsávania nefunguje
		I	Spúšťa funkciu odsávania

4.3 OVLÁDACÍ PANEL (OD VERZIE 4)



N	FUNKCIA	POPIS
1	Hlavný vypínač	Celkové zapnutie alebo vypnutie stroja
2	Odsávanie	Aktivuje alebo deaktivuje funkciu odsávania.
3	Nastavenie rýchlosti kief	Stláčaním tlačidiel + a - sa zvyšuje alebo znižuje rýchlosť kief.
4	Nastavenie roztoku	Stláčaním tlačidiel + a - sa zvyšuje alebo znižuje objem čistiaceho prostriedku.
5	Displej indikátora nabitia batérie	Na displeji sa zobrazuje miera nabitia batérie.

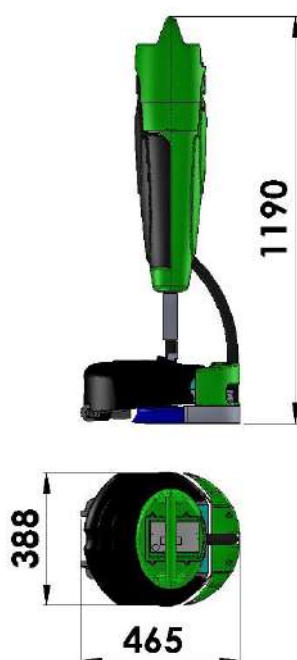
4.3.1 OVLÁDAČ NA NASTAVENIE ODSÁVACIEHO VÝKONU

Pokiaľ súčasne stlačíte na 5 sekúnd tlačidlá 1 a 2, na displeji 5 sa pod sektormi, ktoré informujú o nabití batérie, zobrazí nápis „VACUM“.

Stlačením tlačidiel 3 je možné zvýšiť alebo znížiť výkon odsávania stroja; toto nastavenie sa zobrazuje na displeji 5. Na uloženie vybraného výkonu stlačte hlavný vypínač 1 a stroj vypnite.

Vo fáze zapnutia sa stlačením tlačidla 1 na displeji 5 zobrazí kalibrácia výkonu odsávania uložená do pamäti.

4.4 ROZMERY A TECHNICKÉ ÚDAJE



Kóty sú uvedené v millimeter.

Popis	MJ	Hodnota
Napájanie elektrickým prúdom	V	36
Výkon	m ² /h	1200
Šírka pásu čistenia	cm	400
Šírka stierky podlahy	cm	450
Priemer kiefy	mm	2 x 200
Rýchlosť kiefy	ot./min	210
Tlak na zem	kg	22
Výkon kief	W	2 x 36/120
Výkon odsávania	W	36/300
Kapacita nádrže roztoku / zbernej	l	3/5
Hladina akustického tlaku	db	66

5 POUŽITIE STROJA

5.1 PRÍPRAVA STROJA


NEBEZPEČENSTVO!

Všetky operácie údržby alebo výmeny príslušenstva je treba realizovať vo vhodne osvetlenom prostredí a až po odpojení stroja od elektrického napojenia odpojením konektoru batérie.


UPOZORNENIE

Skôr ako zahájite prácu, nasadte si protišmykové topánky, rukavice a všetky ostatné osobné ochranné prostriedky stanovené dodávateľom čistiaceho prostriedku či v súlade s požiadavkami prostredia, v ktorom pracujete.


POZNÁMKA

Nižšie uvedené operácie je treba realizovať pred zahájením práce (odkazujeme na príslušné odseky nižšie, kde nájdete podrobný popis týchto postupov).

- 1) Nainštalujte kefy alebo hnacie kotúče (s brúsnyim kotúčom) typu vhodného pre povrchy a prácu, ktorú sa chystáte realizovať.
- 2) Nainštalujte stierku podlahy, skontrolujte, či je správne pripevnená, pripojená na odsávaciu rúru a či sušiacie lamely nie sú nadmerne opotrebované.
- 3) Naplňte nádrž roztokom čistej vody a nepenivého čistiaceho prostriedku vo vhodnej koncentrácii (použite odmernú nádobu v balení).
- 4) Skontrolujte mieru nabitia batérie a v prípade potreby


POZNÁMKA

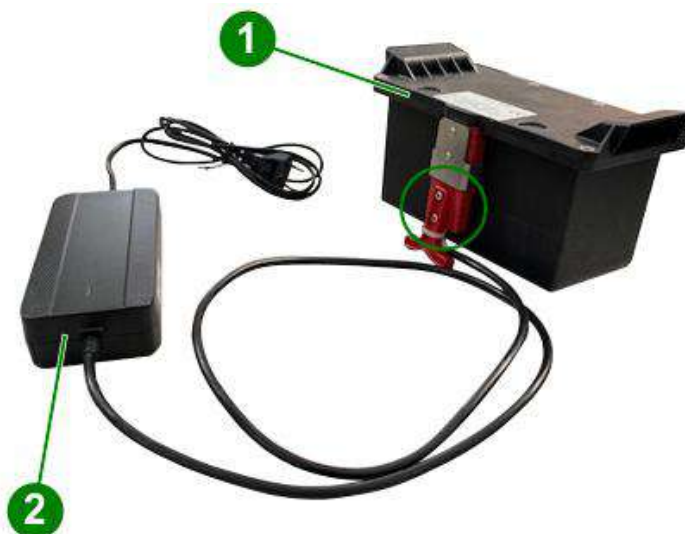
Aby ste zabránili nebezpečenstvu, odporúčame zoznámiť sa s pohybmi stroja tak, že realizujete niekoľko skúšok na voľnom priestore bez prekážok.

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov z hľadiska čistenia a životnosti zariadenia, vždy dodržujte jednoduché ale dôležité postupy:

- Vymedzte pracovný priestor, odstráňte prípadné prekážky, pokiaľ je povrch veľmi veľký, spracovávajte menšie štvorhranné na seba naväzujúce oblasti.
- Zvoľte priamu trajektóriu práce a pracovať začnite na najvzdialenejšom konci, aby ste nemuseli prechádzať cez už umyté oblasti.

5.2 NABITIE AKUMULÁTORA

- 1) Pripojte predĺžovací kábel batérie 1 do zásuvky nabíjačky 2.
- 2) Pripojte nabíjačku do sieťovej zásuvky a nechajte ju nabíjať, dokiaľ svieti červená kontrolka na nabíjačke 2.
- 3) Keď sa rozsvieti zelená kontrolka na nabíjačke 2, znamená to, že dobíjanie je dokončené.
- 4) Odpojte zo zásuvky nabíjačky 2 kábel predĺžovačky batérie 1.



5.3 MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KEFY

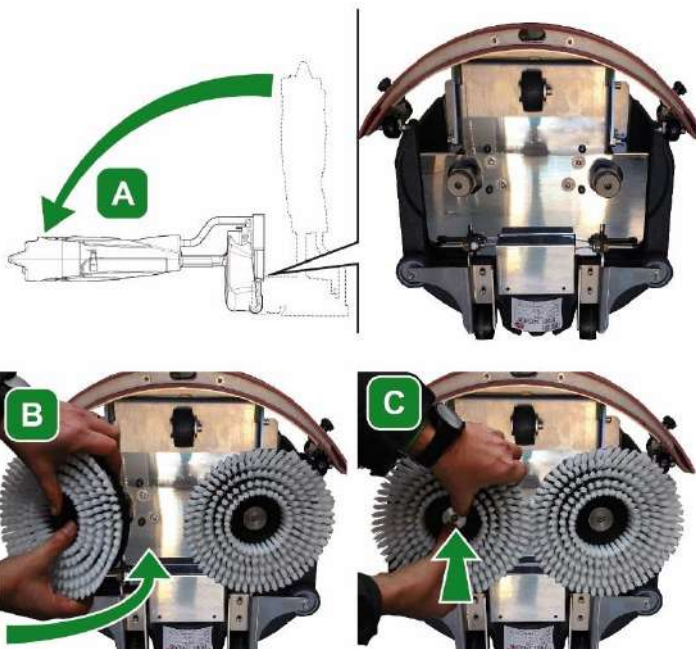


UPOZORNENIE

Vždy pracujte s kefami alebo hnacími kotúčmi s brúsnym kotúčom dokonale nainštalovanými na stroji.

Postup montáže:

- 1) Zaistíte rukoväť s pomocou príslušnej blokovacej páčky.
- 2) Uchopte rukoväť, použite ju ako páku a zdvihnete prednú časť stroja (A) a otočte ju smerom dozadu.
- 3) Nasadíte (B) kefy na príslušné čapy a riadne ich zatlačíte (C) na doraz.



Pri demontáži postupujte opačným spôsobom voči postupu opísanému v bode 3.



POZNÁMKA

Pri montáži/demontáži hnacieho kotúča postupujte rovnako.



UPOZORNENIE

VYMEŇTE kefy/brúsne kotúče skôr, ako sa dĺžka štetín kefy alebo hrúbka kotúča brúsnych kotúčom zmenší pod 1 cm.

Práca s príliš opotrebovanou kefou alebo s príliš tenkým brúsnym kotúčom môže spôsobiť škody na stroji a podlahe.

Pred zahájením práce pravidelne kontrolujte stav opotrebovania týchto komponentov.

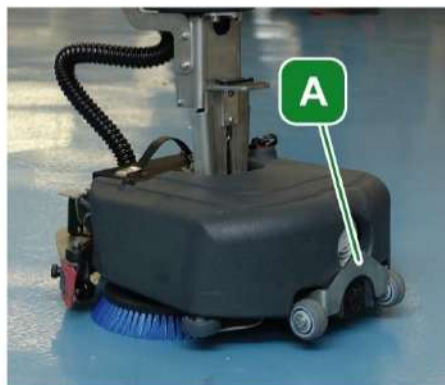
5.3.1 TYPY KIEF

Vo výbave stroja sa dodávajú štyri rôzne typy kief, ktoré sa líšia svojimi vlastnosťami, zložením a mierou brúsenia, v závislosti na type podlahy či účely konkrétneho použitia.

N	Obrázok	Názov kiefy	Popis
1		KEFA PPL 06	Môže sa používať na umývanie tvrdých povrchov, ako sú betón, keramické dlaždice, tehly, prírodný kameň atď.
2		HNACÍ KOTÚČ	Je vybavený suchým zipsom a kotúčom so špongiou (podložkou). Brúsosť špongie sa môže líšiť v závislosti na farbe: od bielej (najmäkšej) až po čiernu (najsilnejšie brúsenie). Použite typ špongie v závislosti na type podlahy: napríklad: · parkety - biely alebo žltý kotúč; · PVC - modrý alebo červený kotúč; · Betón alebo dekoračný obklad - hnedý alebo čierny kotúč.
3		KEFA P.E.S.	Skladá sa z vlákien s rôznymi priermi štetín (od 0,1 do 0,6 mm). Dá sa používať aj bez čistiaceho prostriedku na opracovaných povrchoch alebo dreve. Vďaka zmesi štetín sa dá používať aj iba na samotné leštenie opracovaných povrchov.
4		KEFA TYNEX	Je tvorená uhlíkovými vláknami a smie sa používať iba v prípade náročného čistenia, napríklad na keramické dlaždice v priemyslových kuchyniach, výrobných prevádzkach so spracujúcimi strojmi, zlievárňach atď. V prípade použitia vhodného čistiaceho prostriedku sa môže používať na odstraňovanie mastnoty alebo vrstiev nečistôt na báze vodného kameňa, rastlinného či živočíšneho pôvodu (tuk). Pozor: KEFA Tynex <u>sa NESMIE používať na mäkké podlahy</u> (ako sú parkety, mramor, PVC atď.).

N	Obrázok	Názov kefy	Popis
1		MODRÝ KOTÚČ	ĽAHKÉ ČISTENIE Ľahké umývanie a oplachovanie rozstrekovaním.
2		ZELENÝ KOTÚČ	STREDNÉ ČISTENIE Kotúč na odstraňovanie povrchových vrstiev vosku a pre prípravu podkladu na nasledovné ošetrenie. Vlhké použitie.
3		HNEDÝ KOTÚČ	ENERGICKÉ ČISTENIE Agresívny kotúč na vlhké alebo suché škrabanie od prostriedkami na odstránenie vosku. Pripravuje podlahu na nové voskovanie. Odolný voči kyselinám.
4		ČIERNY KOTÚČ	HĽBKOVÉ ČISTENIE Na vlhké škrabanie hrubých vrstiev vosku. Odstraňuje starú povrchovú vrstvu a odstraňuje kvapky betónu.
5		BIELY KOTÚČ	POVRCHOVÁ ÚPRAVA A LEŠTENIE Určený na konečnú úpravu ošetrovaných povrchov a leštenie. Používanie na sucho alebo s miernym navlhčením.
6		ČERVENÝ KOTÚČ	LEŠTENIE S ROZSTREKOVANÍM Na časté používanie na relatívne čistých podlahách. Čistí aj na sucho a leští, pričom odstraňuje škvryny.
7		BÉŽOVÝ KOTÚČ	LEŠTENIE Na ľahké čistenie a údržbu všetkých typov podláh. Používa sa na sucho.
8		KOTÚČ Z MIKROVLÁKNA	NA VŠETKY POVRCHY Široká paleta brúsnych kotúčov z mikrovlákná.

5.4 PRESUNY STROJA



Pokiaľ je stroj vypnutý, stlačením a otočením prednej páčky „A“ sa stroj postaví na tri nôžky a zdvihne kefy zo zeme. V tejto fáze je možné stroj presúvať ako vo fáze práce bez zablokovanie rukoväte.



UPOZORNENIE

Stroj nepresúvajte so zablockovanou rukoväťou naklonením na predné kolieska. Tento chybný úkon môže poškodiť mechanizmus zablokovania rukoväte; naklonenie nádrže roztoku môže spôsobiť úniky čistiaceho prostriedku z nádrže.

5.5 USKLADNENIE

Na uskladnenie stroja spustíte páku zablokovania/odblokovania rukoväte; ubezpečte sa, či stroj stojí na zemi na troch kolieskach(nie na kefách) a či páka „A“ je v horizontálnej polohe, ako v priebehu presunov stroja.



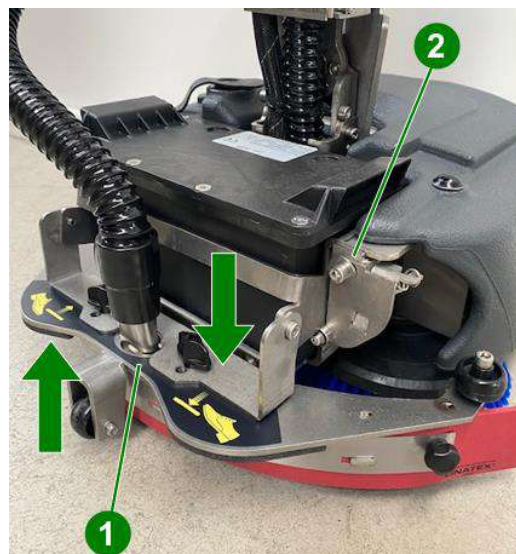
UPOZORNENIE

Stroj neskladujte s kefami opretými na zem, hmotnosť stroja by mohla deformovať štetiny a znížiť tak výkon.

5.6 ZABLOKOVANIE/ODBLOKOVANIE ZDVÍHANIA STIERKY PODLAHY

Zdvihnutím stierky podlahy z doštičky **A** sa aktivuje automatická zarážka **2**, ktorá zabezpečuje udržanie stierky podlahy zdvihnutej zo zeme.

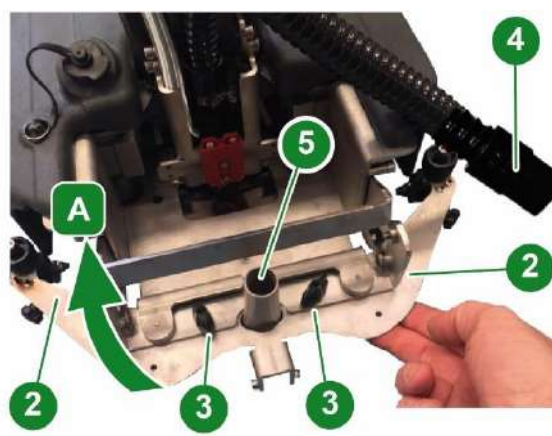
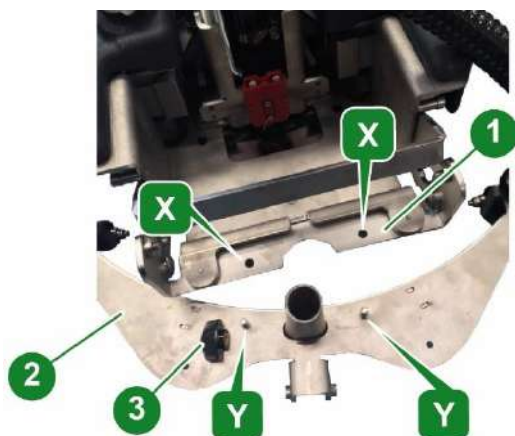
Pre návrat stierky podlahy späť na zem zdvihnite zarážku **2** a uvoľnite ju tak.



5.7 MONTÁŽ A DEMONTÁŽ STIERKY PODLAHY

Postup montáže:

- 1) Nastavte podložku **1** stierky podlahy do hornej polohy **A**.
- 2) Nasadte stierku podlahy **2** na otvory **X** v príslušnej podložke **1**.
- 3) Energicky utiahnite kolieska **3** a pripevnite tak stierku podlahy **2** na podložku **1**.
- 4) Nasadte odsávaciu rúru **4** do objímky **5**.

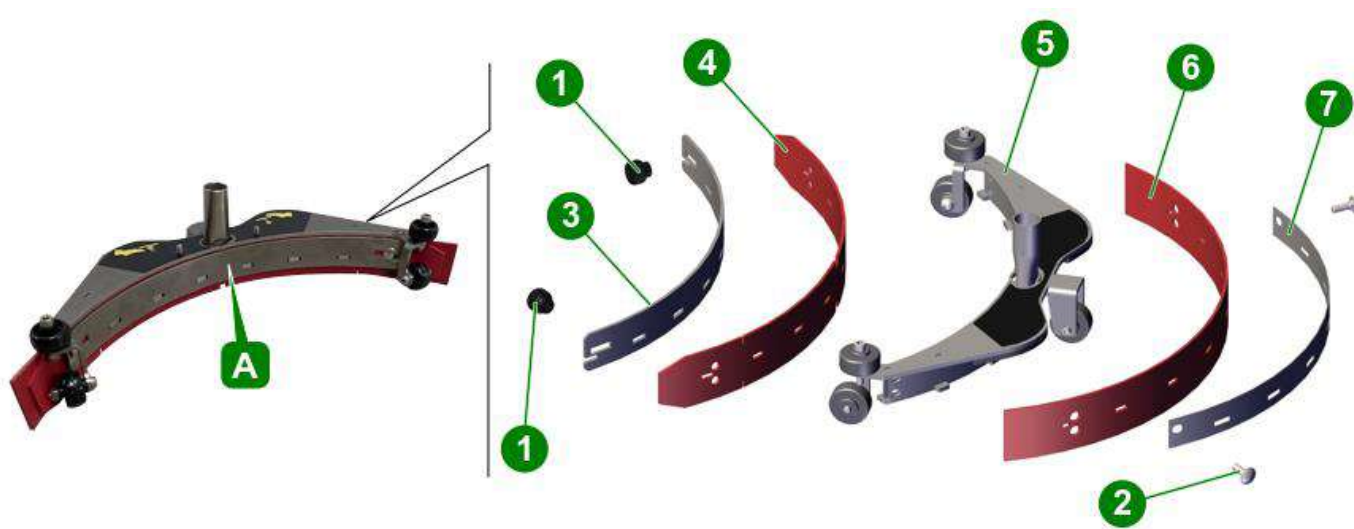


Postup demontáže:

- 1) Nastavte podložku **1** stierky podlahy do hornej polohy **A**.
- 2) Odpojte odsávaciu rúru **4** z objímky **5**.
- 3) Vyskrutkujte kolieska **3**, ktoré pripevňujú stierku podlahy **2** na podložku **1**.
- 4) Odstráňte stierku podlahy **2**.

5.8 VÝMENA GUMOVÝCH LAMIEL STIERKY PODLAHY

- 1) Demontujte stierku podlahy A z podložky (pozrite predošlý odsek).
- 2) Úplne vyskrutkujte zadné kolieska **1** a vytiahnite čapy **2**.
- 3) Odstráňte blokovanie lišty **3-7** lamiel **4-6** stierky podlahy.
- 4) Odstráňte gumové lamely **4-6** z tela **5** stierky podlahy ich vytiahnutím za konce.
- 5) Pre výmenu gumových lamiel uplatnite obrátený postup a začnite od prednej lamely **6**.
- 6) Vyrovnajte štvorhranné otvory na lamelách s miestami na tele **5** stierky podlahy.
- 7) Vráťte na miesto lamely **4-6** a blokovacie lišty **3-7**.
- 8) Zasuňte čapy **2** a pripevnite celý blok s pomocou koliesok **1**.



UPOZORNENIE

Predná gumová lamela sa líši od zadnej, pretože obsahuje zárezy pre prechod vody. Závesy sú rovnaké.

5.9 PLNENIE A VYPRÁZDŇOVANIE NÁDRŽE ROZTOKU



POZNÁMKA

Teplota vody alebo naliateho čistiaceho prostriedku nesmie presahovať 50 °C. Pri každom plnení nádrže roztoku vždy vyprázdnite zbernú nádrž.



UPOZORNENIE

Používajte iba produkty vhodné pre podlahu a nečistoty, ktoré potrebujete odstrániť.

Postup plnenia:

- 1) Odstráňte plniace viečko 1.
- 2) Do nádrže nalejte požadované množstvo chemického prostriedku s ohľadom na jeho percentuálne množstvo (%) stanovené dodávateľom s ohľadom na kapacitu plnej nádrže uvedenú na karte výrobku.
- 3) S pomocou odmernej nádoby 2 nalejte cez plniaci otvor vodu.
- 4) Nádrž zatvorte s pomocou príslušného viečka 1.

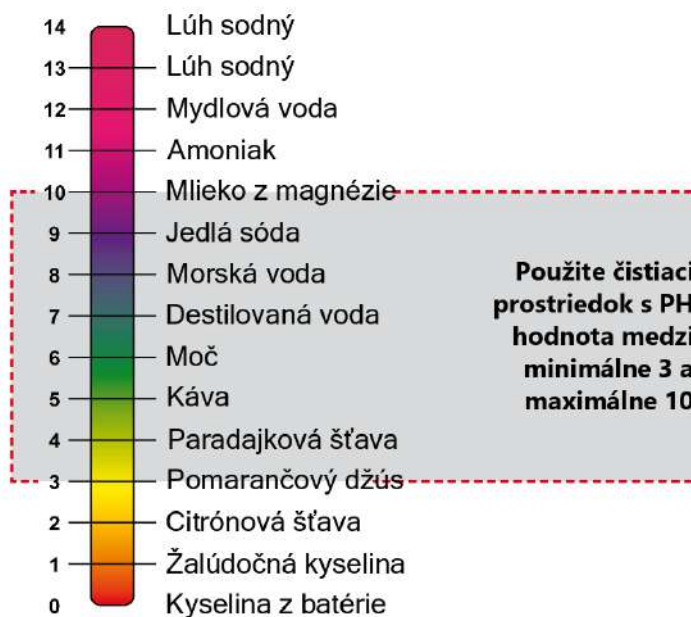

UPOZORNENIE

Vždy používajte nepenivé prostriedky (s potlačeným penením).

Používanie iných chemických prostriedkov (ako napr. chlórnanu sodného, oxidantov, riedidiel či uhľovodíkov) môže stroj poškodiť alebo zničiť.

Stroj bol navrhnutý pre používanie s nepenivými a bioodbúrateľnými čistiacimi prostriedkami špecificky určenými pre umývačky podláh.

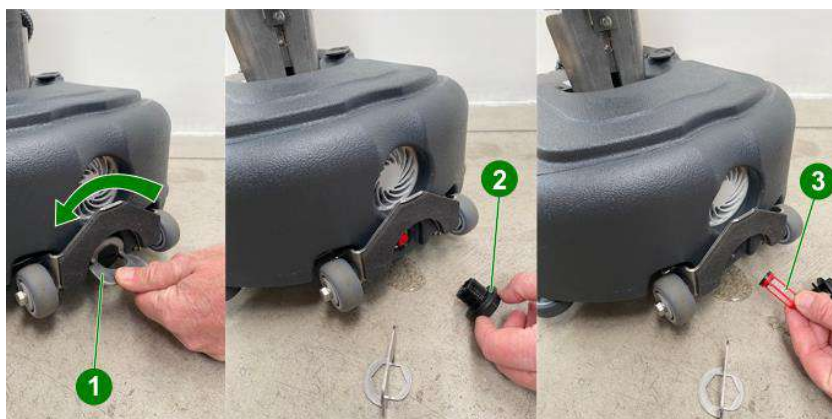
Dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v príslušnom odseku a na obale čistiaceho prostriedku.


POZNÁMKA

Pre úplný zoznam dostupných vhodných čistiacich prostriedkov sa obráťte na výrobcu stroja.

Postup vyprázdnenia:

- 1) Odskrutkujte vypúšťaciu zátku 2 pomocou príslušného kľúča 1, ktorý sa nachádza v spodnej časti nádrže.
- 2) Vyberte filter 3 a počkajte, kým sa nádrž úplne vyprázdni.
- 3) Pevne zaskrutkujte vypúšťaciu zátku 2.


5.10 VYPÚŠŤANIE ZBERNEJ NÁDRŽE

- 1) Presuňte stroj na miesto vhodné na vypúšťanie špinavej vody, pokiaľ možno v blízkosti výlevky (**dodržujte národné predpisy pre likvidáciu odpadových vôd**).
- 2) Uvoľnite fixačnú sponu 1.
- 3) Vytiahnite nádrž 2.
- 4) Odpojte rúru 3 z príslušného miesta.
- 5) Vyskrutkujte dolné viečko 4.
- 6) Nechajte nazbieranú vodu vytekať do výlevky, dokiaľ sa nádrž 2 úplne nevyprázdni.
- 7) Zaskrutkujte dolné viečko 4.
- 8) Nasadte rúru 3 na miesto, a dávajte pritom pozor na správnu polohu vyznačenú na obrázku.
- 9) Do objímky 5 správne zasuňte nádrž 2.
- 10) Pripevnite fixačnú sponu 1.

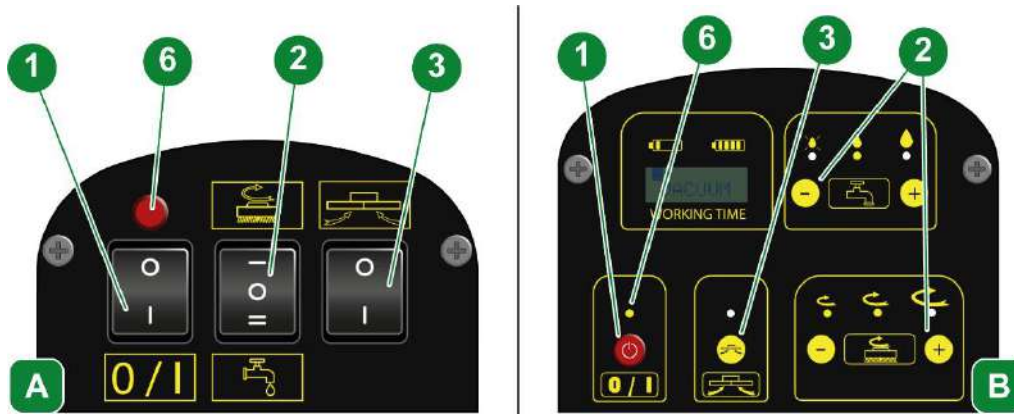


5.11 OBSLUHA STROJA

- 1) Skontrolujte, či sú tlačidlá na ovládacom paneli vypnuté:
 - Panel A: poloha **O**;
 - Panel B: kontrolky zhasnuté
- 2) Nastavte stierku podlahy do dolnej polohy.
- 3) Zdvihnite páčku **4** a odblokujte tak rukoväť **5**.
- 4) Stroj uveďte pod napätie (poloha **—**) s pomocou HLAVNÉHO VYPÍNAČA **1** (kontrolka **6** rozsvieti).
- 5) Spustíte kefu a uvoľňovanie roztoku (voda + čistiaci prostriedok) s pomocou tlačidla **2** (poloha **—**).
- 6) Spustíte odsávanie s pomocou tlačidla **3** (poloha **—**).
- 7) Umyte podlahu pomalým pohybom vpred, pričom stroj pohybujúci sa v dôsledku pohybu kief sprevádzajte rukou.

Až do verzie 3

Od verzie 4



UPOZORNENIE

Pred cúvaním nezabudnite zdvihnúť stierku podlahy, aby sa nepoškodila.



POZNÁMKA

Stroj je vybavený bezpečnostným systémom, ktorý zablokuje motor a zabráni jeho preťaženiu v prípade opakovaného, rýchlo sa opakujúceho stlačenia HLAVNÉHO VYPÍNAČA. Na obnovenie normálneho fungovania je treba stroj znovu spustiť.

5.12 PRACOVNÉ FÁZY

5.12.1 PRÍPRAVA A UPOZORNENIA

Uvoľnite povrch určený na umývanie (s pomocou vhodných zariadení, ako sú vysávače, kefovacie stroje atď.) a odstráňte z nich všetky voľné pevné nečistoty. V prípade vynechania tejto prípravnej operácie môžu pevné nečistoty zabrániť správne fungovaniu umývačky podlahy a ohroziť dokonalé vysušenie. Tento stroj môže obsluhovať iba vyškolený personál.



UPOZORNENIE

Neupchávajújte prúdenie vzduchu cez mriežku chladiaceho ventilátora motora.

5.12.2 PRIAME UMÝVANIE ALEBO UMÝVANIE MIERNE ZNEČISTENÝCH POVRCHOV

Umývanie a sušenie jedným ťahom.

Pripravte stroj a použite ho podľa popisu v odseku 5.1.



POZNÁMKA

Používanie stroja bez roztoku čistiaceho prostriedku môže poškodiť podlahu.

5.12.3 NEPRIAME UMÝVANIE ALEBO UMÝVANIE SILNO ZNEČISTENÝCH POVRCHOV

Umývanie a sušenie viacerými ťahmi.

Pripravte stroj podľa popisu v odseku 5.1.

Prvá operácia:

Realizujte umývanie v súlade s popisom v odseku 5.1, avšak bez sušenia podlahy.

Nechajte roztok čistiaceho prostriedku pôsobiť podľa pokynov uvedených na použitom čistiacom prostriedku.

Druhá operácia:

Postupujte v súlade s vysvetlením v predošlom odseku, tento raz aj so sušením podlahy.



POZNÁMKA

Používanie stroja bez roztoku čistiaceho prostriedku môže poškodiť podlahu.

5.12.4 OPERÁCIE PO UMÝVANÍ

- 1) Zatvorte prívod čistiaceho prostriedku.
- 2) Po úplnom vysušení povrchu od prípadných miernych stôp vody vyčakajte niekoľko sekúnd a potom zdvihnite stierku podlahy a vypnite motor odsávania.
- 3) Presuňte sa na miesto určené pre vypustenie nádrží.
- 4) Vyprázdňte a vyčistite nádrže (pozrite odseky 5.9 a 5.10).
- 5) Vypnite stroj s pomocou HLAVNÉHO VYPÍNAČA.
- 6) Zaistite rukoväť s pomocou príslušnej blokovej páčky.
- 7) V prípade potreby dobite batériu.

6 ÚDRŽBA



NEBEZPEČENSTVO!

Všetky operácie údržby alebo výmeny príslušenstva je treba realizovať vo vhodne osvetlenom prostredí a až po odpojení stroja od elektrického napojenia odpojením konektoru batérie.



POZNÁMKA

Všetky zásahy do elektrického zariadenia, ako aj všetky úkony údržby a opráv (najmä tie, ktoré v tomto návode nie sú výslovne popísané) nechajte vždy realizovať v autorizovaných strediskách pomocí alebo odborným technickým personálom špecializovaným v príslušnej oblasti, ktorý pozná príslušné bezpečnostné normy.

Pravidelná údržba stroja realizovaná starostlivo v súlade s pokynmi výrobcu zabezpečuje optimálny výkon a dlhšiu životnosť stroja.

6.1 NÁDRŽE

Obidve nádrže vypustíte v súlade s pokynmi v príslušných odsekoch 5.9 a 5.10.

Pevné nečistoty odstráňte plnením nádrží vodou a jej vylieváním, dokiaľ sa všetka špina neodstráni.

Na túto operáciu použite umývaciu hadicu alebo podobné nástroje a používajte ju iba na umývanie vnútrajšku nádrže.



UPOZORNENIE

Horúca voda s teplotou presahujúcou 50°, vysokotlakový hydraulický čistiaci stroj alebo príliš silný prúd vody môžu poškodiť nádrže a stroj.

Nechajte viečka na nádržoch otvorené (iba pokiaľ je stroj v kludovom stave), aby mohli vyschnúť a nevytváral sa v nich nepríjemný zápach.

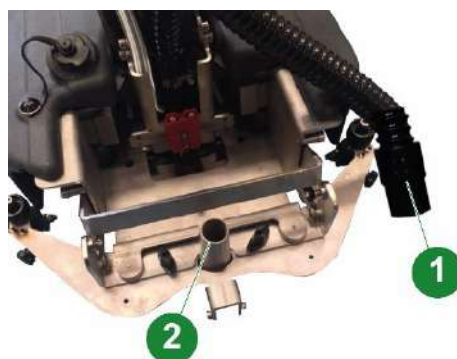
6.2 FILTER NÁDRŽE ROZTOKU ČISTIACEHO PROSTRIEDKU

- 1) Na čistenie filtra čistiaceho roztoku odstráňte viečko 1 a filtračný prvok 2.
- 2) Po ich vyčistení znovu zasuňte filtračný prvok 2 na miesto a znovu zaskrutkujte viečko 1.



6.3 ODSÁVACIA RÚRA

- 3) Odpojte odsávaciu rúru 1 od umývačky podlahy 2.
- 4) Potom je možné rúru 1 umyť a zbaviť prípadných prekážok.
- 5) Po skončení čistenia rúru 1 opäť pevne nasadte na telo umývačky podlahy 2.



6.4 STIERKA PODLAHY



UPOZORNENIE

So stierkou podlahy nemanipulujte holými rukami, používajte rukavice a ochranné odevy vhodné pre príslušné úkony.

Stierku podlahy odpojte od stroja a vyčistite ju pod tečúcou vodou s pomocou hubky alebo kefy.

Skontrolujte účinnosť a opotrebovanie gumových líšt, ktoré sa dotýkajú podlahy.

Ich úlohou je stierať vrstvu čistiaceho prostriedku a vody z podlahy a izolovať časť povrchu, ale sa dosiahol maximálny podtlak odsávacieho motora: vďaka tomu je vysušenie stroja dokonalé.

V prípade sústavného umývania týmto spôsobom má ostrá hrana lamely tendenciu sa zaoblovať alebo poškodzovať, čo ohrozuje dokonalé vysušenie. Preto je lišty stierky podlahy treba často vymieňať.

V prípade potreby otočte lamely, aby sa opotrebovali aj ďalšie hrany alebo nainštalujte lamely nové (pozrite odsek 5.8).

6.5 ODSÁVACÍ FILTER

- 1) Uvoľnite fixačnú sponu 1.
- 2) Vytiahnite nádrž 2.
- 3) Vytiahnite filter 3 z miesta a vyčistite ho pod tečúcou vodou.
- 4) Po vyčistení znovu zasuňte filter 3 na miesto.
- 5) Do objímky správne zasuňte nádrž 2.



6.6 PRÍSLUŠENSTVO

Demontujte a vyčistite kefy alebo hnacie kotúče (pozrite odsek 5.3).

Skontrolujte pracovnú rovnosť kief (skontrolujte, či nedochádza k nerovnomernému opotrebovávaniu kief alebo abrazívnych kotúčov).



UPOZORNENIE

Starostlivo skontrolujte, či v nich neuviazli cudzie predmety, ako napr. kovové časti, skrutky, piliny alebo káble či podobné, aby sa zabránilo poškodeniu podlahy či stroja.



POZNÁMKA

Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.

Používanie nesúhlasných produktov môže ohroziť bezpečnosť a spôsobiť poškodenie stroja.

6.7 TELO STROJA

Na čistenie tela stroja používajte vlhkú hubku alebo handričku a v prípade potreby použite mäkkú škrabku na odstránenie usadených nečistôt.

Povrch nárazníka stroja je zdrsnený, aby sa zabránilo zvýrazneniu škrabancom vzniknutých v priebehu používania, toto riešenie však neuľahčuje odstraňovanie odolných škvŕn z povrchu.



UPOZORNENIE

Je zakázané používať parné zariadenia, hadice s tečúcou vodou alebo hydraulické čistiace stroje.

6.8 INTERVALY



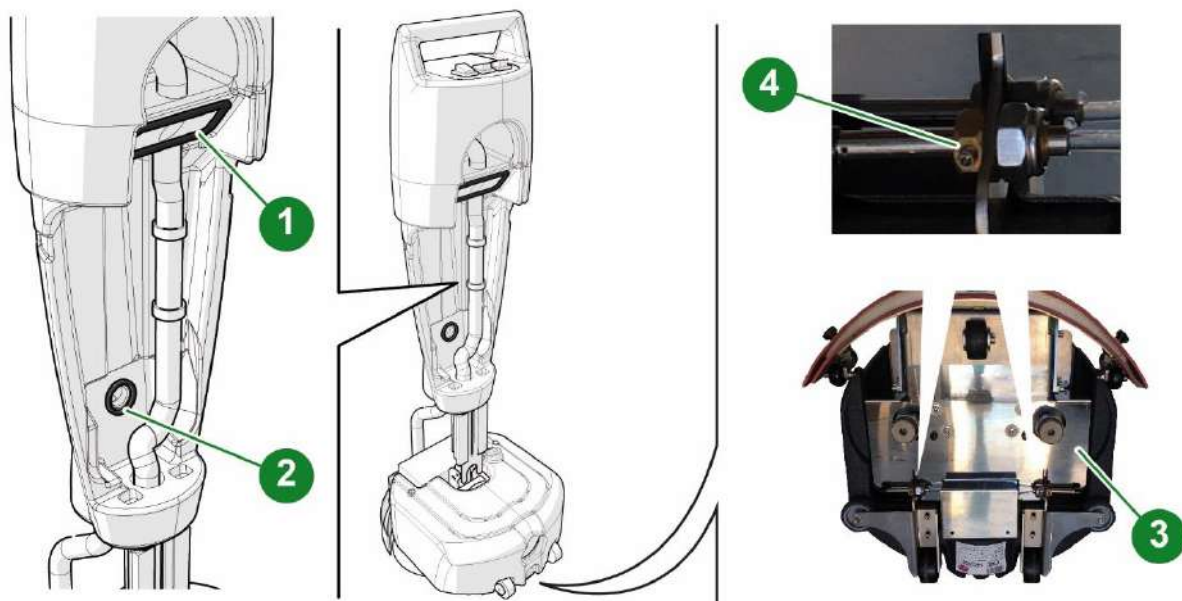
POZNÁMKA

Pre všetky tu popísané operácie odkazujeme na pokyny a upozornenia podrobne uvedené v príslušných odsekoch.

Intervaly, v ktorých je treba realizovať bežnú údržbu, závisí na počte úplných cyklov vybitia stroja.

S ohľadom na to, že batéria má výdrž približne 1 hodinu, má sa za to, že jeden pracovný cyklus trvá 1 hodinu.

Počet cyklov	Typ operácie
1	Čistenie stierky podlahy (pozrite odsek 5.7)
5	Čistenie filtra elektrického ventilu (pozrite odsek 6.2)
	Čistenie filtra odsávania (pozrite odsek 6.5)
	Vlhkou handričkou vyčistíte tesniace krúžky 1 a 2 na zbernej nádrži.
10	Vlhkou handričkou alebo abrazívnou hubkou vyčistíte dolnú doštičku 3 a najmä dýzy čistej vody 4 .



6.9 OPERÁCIE S DLHÝMI INTERVALMI

Aj keď bol stroj navrhnutý starostlivo a je v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi testami, elektrické a mechanické komponenty po dlhých obdobiach používania podliehajú opotrebovaniu a zastarávaniu.

Aby bolo možné pracovať bezpečne a bez porúch, odporúčame nechať váš stroj **raz ročne** starostlivo skontrolovať v autorizovanom stredisku pomoci výrobcu (alebo špecialistom v obore, ktorý má kompetencie a je zoznamený so všetkými dôležitými bezpečnostnými normami uvedenými v tomto návode).

Zásahy tohto typu môže byť potrebné častejšie, pokiaľ stroj pracuje v špecifických podmienkach a/alebo pokiaľ nie je správne realizovaná jeho údržba.

6.10 ODPORÚČANÉ NÁHRADNÉ DIELY

Aby ste od vášho stroja vždy získali maximum, odporúčame mať vždy na sklade najbežnejší spotrebný materiál a správne naplánovať bežnú a mimoriadnu údržbu.

O zoznam náhradných dielov požiadajte vášho predajcu.

7 PORUCHY, PRÍČINY A ICH ODSTRÁNENIE


UPOZORNENIE

Obsah tejto kapitoly nie je vyčerpávajúci, ale snaž sa poskytnúť informácie o najbežnejších poruchách, aby používateľovi pomohli pri hľadaní poruchy.

Pokyny v časti „OPRAVA“ nižšie uvedenej tabuľky NEOPRÁVŇUJÚ realizovať zásahy, ktoré by ohrozili bezpečnosť.

Pre podrobnosti o typoch krokov, ktoré je treba realizovať, odkazujeme vždy na príslušné odseky tohto návodu.

PORUCHA	PRÍČINA	OPRAVA
Stroj sa nezapne.	Vybitá batéria	Skontrolujte pripojenie batérie. Skontrolujte mieru nabitia batérie. Vymeňte batériu.
Kefa sa neotáča.	Vybitá batéria	Skontrolujte pripojenie batérie. Skontrolujte mieru nabitia batérie. Vymeňte batériu.
	Elektronické karty v pohotovostnom režime	Stroj vypnite a znovu ho zapnite.
Motor odsávania sa nezapne.	Vybitá batéria	Skontrolujte pripojenie batérie. Skontrolujte mieru nabitia batérie. Vymeňte batériu.
	Elektronické karty v pohotovostnom režime	Stroj vypnite a znovu ho zapnite.
Odsávanie nevysáva vodu.	Upchatá odsávacia rúra a/alebo filter.	Vyčistite odsávaciu rúru a/alebo filter.
Voda netečie na kefy.	Nádrž vody je prázdna alebo je upchatý vnútorný filter.	Odstráňte vypúšťacie viečko nádrže a vyčistite filter.
ERR 6 MOT	Chyba aktuálneho prahu	Problém s motorom, vypnite stroj a znova ho zapnite. Odpojte a znova pripojte batériu.
ERR 2 SPZ	Chyba Shut_down brushes	Problém s motorom kefy, vypnite a znova zapnite stroj. Odpojte a znova pripojte batériu.
ERR 1 ASP	Chyba vypnutia sania	Problém so sacím motorom, vypnite a znova zapnite stroj. Odpojte a znova pripojte batériu.
ERR 3 TMP	Maximálna teplota	Maximálna teplota motora, stroj vypnite a znova zapnite. V prípade potreby necháme vychladnúť.

8 PRÍSLUŠENSTVO

8.1 PREPRAVNÝ VOZÍK

Toto príslušenstvo (voliteľné) sa dá nainštalovať na upratovací vozík pre jeho jednoduchšie presúvanie.



8.2 KROKOVÝ PREPRAVNÝ VOZÍK

Toto príslušenstvo (voliteľné) je možné pripevniť k rukoväti stroja, vďaka čomu ho možno prepravovať aj cez schody.



8.3 NAPÁJACIE ZARIADENIE

Toto príslušenstvo (voliteľné) nahrádza batériu dodávanú sériovo a umožňuje dlhšie používanie stroja medzi jednotlivými nabitiami.



9 LIKVIDÁCIA STROJA

Keď stroj dosiahne koniec svojej životnosti, vyžaduje špeciálnu likvidáciu jeho komponentov, ktorá je uvedená v nasledujúcom zozname:

- Polyetylénové komponenty ► Vyhradené na drvenie a separáciu znečisťujúcich látok.
- ABS komponenty ► Vyhradené na drvenie a separáciu znečisťujúcich látok.
- Komponenty z nehrdzavejúcej ocele ► Priame zhodnocovanie v hutníckych prevádzkach, umiestnené ako rezerva na odstraňovanie cudzorodých látok.
- Hliníkové komponenty ► Priame zhodnocovanie v hutníckych prevádzkach, umiestnené v rezerve na elimináciu cudzorodých látok granuláciou.
- Pozinkované železné komponenty ► Priame zhodnocovanie v hutníckych prevádzkach, umiestnené ako rezerva na odstraňovanie cudzorodých látok.
- Lakované železné komponenty ► Priame zhodnocovanie v hutníckych prevádzkach, umiestnené ako rezerva na odstraňovanie cudzorodých látok.
- Elektroinštalácia a podobne ► Vyhradené s mechanickým spracovaním na odstraňovanie povlaku, mletie a granuláciu gummy, granuláciu kovovej frakcie na využitie v metalurgickom priemysle.
- Komponenty na báze gummy ► Zhodnocovanie v gumárenskom priemysle pre kompatibilné zlúčeniny, zhodnocovanie pri výrobe bitúmenu, skladovanie na elimináciu cudzorodých látok granuláciou.
- Drevené obaly ► Skladovanie dreveného odpadu na získanie surovín.
- Papierové obaly ► Priame opätovné použitie v papierenskom priemysle alebo do zálohy na výrobu druhotnej suroviny pre papierenský priemysel.
- Motory ► Demontáž na oddelenie opakovane použiteľných komponentov.
- Elektronické karty ► Demontáž na oddelenie opakovane použiteľných komponentov.
- Batérie ► Sú jediným komponentom stroja vyrobeným z nebezpečného materiálu. Odporúčame preto likvidáciu doručením do špecializovaného centra.